


## Určení a přednosti zařízení

Robustní dílenská nabíječka **GEKO G80039 (Model GZL-50)** je výkonné trafo zařízení v odolném ocelovém šasi určené pro nabíjení 12V a 24V olověných akumulátorů s kapacitou 40 až 400 Ah.

- **Vysoký nabíjecí proud až 30 A (špička 50 A):** Umožňuje rychlé probuzení a nabití i silně vybitých baterií nákladních vozů a traktorů.
- **Přepínač 12 V / 24 V:** Snadná volba napětí pro osobní automobily i nákladní a zemědělskou techniku.
- **Dvoustupňová volba MIN / BOOST:** Režim MIN pro šetrné pomalé nabíjení; režim BOOST pro rychlé přednabití před startem.
- **Přehledný analogový ampérmetr:** Zobrazuje reálný okamžitý průchod proudu v ampérech s postupným klesáním při nabíjení.

## Technické parametry přístroje

| | |
|---|---|
| **Napájecí napětí** | 230 V ~ 50 Hz |
| **Výstupní nabíjecí napětí** | **12 V a 24 V DC (přepínatelné)** |
| **Nabíjecí proud** | **12 V: 28 A (špička 50 A) \| 24 V: 25 A (špička 50 A)** |
| **Kapacita akumulátorů** | 40 Ah – 400 Ah |
| **Typy podporovaných baterií** | Olověné kyselinové akumulátory (WET / zatopené elektrolytem) |
| **Stupeň krytí / Hmotnost** | IP20 \| 7,8 kg |

## SROVNÁVACÍ PŘEHLED NABÍJEČEK A STARTOVACÍCH STANIC GEKO

| Kód | Model | Napětí | Max. proud | Kapacita | Charakteristika a technologie |
|---|---|---|---|---|---|
| **G80060** | **SPEED 4A** | **6 / 12 V** | 4 A | 4–120 Ah | Mikroprocesorová IP65, LiFePO4 / AGM |
| **G80058** | **JH 10A Repair** | **12 / 24 V** | 10 A / 5 A | 6–180 Ah | Pulzní s desulfatací, dotykový LCD |
| **G80039** **TENTO MODEL** | **GZL-50** | **12 / 24 V** | **30 A (špička 50A)** | **40–400 Ah** | **Dílenská trafonabíječka s BOOST** |
| **G80026** | **CLASS 630** | **12 / 24 V** | 70 A (start 600A) | 60–800 Ah | Pojízdný startovací a nabíjecí vozík |

**✓ Bezpečná technologie nabíjení a ochrana akumulátorů:**
Zařízení GEKO jsou vybavena pokročilou ochranou proti přepólování svorek, zkratu, přehřátí a přebíjení. Po dosažení plné kapacity chrání baterii před zplynováním elektrolytu a udržují ji v optimální kondici.

### ⚠ ZÁSADNÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ:

- **Výbušné plyny (vodík):** Během nabíjení olověných akumulátorů vzniká vysoce explozivní směs vodíku a kyslíku. Nabíjejte výhradně v dobře větraných prostorech! Přísný zákaz otevřeného ohně, kouření a jiskření.
- **Pořadí zapojení:** Svorky vždy připojujte k baterii **PŘED zapojením nabíječky do elektrické sítě 230 V**! Při odpojování nejprve odpojte 230 V ze zdi, aby nevznikla jiskra na svorkách.
- **Kyselina sírová:** Elektrolyt baterie je žíravina. Při zasažení kůže či očí okamžitě oplachujte proudem čisté vody a vyhledejte lékaře. Používejte ochranné brýle a rukavice.
- **Zákaz nabíjení zamrzlých baterií:** Nikdy nenabíjejte akumulátor s teplotou pod 0 °C (nebo pokud je elektrolyt zamrzlý). Nechte jej nejprve vytemperovat v teple.

## PRAVIDLA PRO PŘIPOJOVÁNÍ A NABÍJENÍ VE VOZIDLE

**1. Nabíjení baterie přímo ve vozidle:**
Nejprve připojte kladnou červenou svorku (+) na kladný pól baterie. Zápornou černou svorku (-) připojte na kostru vozidla (kovový blok motoru nebo nebarvenou část karoserie) v dostatečné vzdálenosti od baterie a palivového potrubí.
**2. Nabíjení vyjmuté baterie:**
Baterii umístěte na nehořlavou rovnou podložku. Červenou svorku připojte na pól (+) a černou na pól (-).
**3. Kontrola větracích otvorů:**
Ujistěte se, že chladicí štěrbiny nabíječky nejsou zakryté hadrem, papírem ani prachem. Ventilátor musí volně proudit.

## BEZPEČNOSTNÍ PIKTOGRAMY A VÝSTRAŽNÉ ZNAČENÍ


Přečtěte návod


Ochrana zraku


Použijte rukavice


Zákaz ohně


Větraný prostor

## ORIENTAČNÍ VÝPOČET DOBY NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

**Vzorec pro výpočet času nabíjení:** `Doba nabíjení (hodiny) = (Kapacita baterie v Ah / Nabíjecí proud v A) × 1,2`
*Příklad:* Akumulátor 60 Ah nabíjený proudem 4 A (G80060): `(60 / 4) × 1,2 ≈ 18 hodin`.
U mikroprocesorových nabíječek (G80060, G80058) není nutné čas hlídat, procesor nabíjení automaticky ukončí a přepne na udržování. U trafonabíječek (G80039, G80026) sledujte pokles ampérmetru a nepřekračujte doporučený čas!

## OVLÁDACÍ PANEL A PRACOVNÍ POSTUP KROK ZA KROKEM




**Návod k obsluze zařízení:**

1. **Kontrola elektrolytu:** U údržbových baterií odšroubujte zátky článků a zkontrolujte hladinu elektrolytu (doplňte destilovanou vodu).
2. **Nastavení napětí:** Přepínačem 12V/24V zvolte napětí odpovídající připojené baterii. Přepínač proudu nastavte na **MIN**.
3. **Připojení k baterii:** Připojte červenou svorku (+) na kladný pól a černou svorku (-) na záporný pól baterie.
4. **Zapnutí do sítě 230 V:** Připojte nabíječku do zásuvky 230 V a zapněte síťový kolébkový vypínač POWER. Ampérmetr ukáže počáteční proud.
5. **Režim BOOST (Rychlonabíjení):** Přepněte na BOOST pouze pro rychlé přednabití před startem (max. 45–60 minut pod dohledem).
6. **Konec nabíjení:** Jakmile proud na ampérmetru klesne k nule (cca 1–2 A) a napětí dosáhne 14,4 V (resp. 28,8 V), nabíječku vypněte.

## AUTOMATICKÉ OCHRANNÉ FUNKCE A CHLADICÍ SYSTÉM

**Tepelná ochrana (Thermal Cutoff):**
V případě přehřátí transformátoru či výkonových prvků vestavěná tepelná pojistka automaticky přeruší nabíjení. Po vychladnutí se funkce obnoví.

**Ochrana proti zkratu a jiskření:**
Při náhodném dotyku svorek nebo záměně polarity nedojde k elektrickému výboji ani poškození elektroniky přístroje.

## DIAGNOSTIKA ZÁVAD A DOPORUČENÁ NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ

| Příznak / Závada | Možná příčina | Nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Nabíječka se nezapne / Displej nesvítí** | Chybí síťové napětí 230 V nebo je vypnutá pojistka zásuvky. | Zkontrolujte přívodní kabel, zásuvku 230 V a síťový vypínač přístroje. |
| **Ampérmetr ukazuje 0 A / Chybové hlášení ERR** | Přepólované svorky (+/-) nebo špatný kontakt na zoxidovaném pólu. | Očistěte póly baterie, zkontrolujte správnost polarity svorek (červená +, černá -). |
| **Ampérmetr okamžitě vyletí do maxima a vypne pojistka** | Zkratovaný článek akumulátoru nebo zvoleno napětí 24V na 12V baterii. | Okamžitě vypněte! Zkontrolujte volbu napětí a prověřte stav baterie testerem. |
| **Baterie se silně zahřívá a bublá (vaří)** | Přebíjení akumulátoru; akumulátor má vnitřní zkrat desek. | Ihned ukončete nabíjení. Akumulátor je poškozený a vyžaduje výměnu. |

## ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ NABÍJECÍHO ZAŘÍZENÍ

- **Čištění povrchu:** Před čištěním vždy vytáhněte vidlici ze sítě 230 V. Plastový či kovový kryt otřete měkkým navlhčeným hadříkem. Zákaz použití benzínu a ředidel.
- **Údržba svorek:** Měděné kleštiny udržujte čisté a bez oxidace. Po skončení práce kabely volně sviňte, nelamte je přes ostré hrany.
- **Skladování:** Přístroj uchovávejte na suchém, dobře větraném místě při teplotách 0 °C až +40 °C mimo dosah korozivních par kyselin.

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EU DECLARATION OF CONFORMITY)

CE

**Výrobce:** GEKO Spółka z o.o. Sp. k., Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že výrobek:
**Název:** Automobilová nabíječka 12/24 V | **Typ:** G80039 | **Model:** GZL-50
splňuje veškeré požadavky evropských směrnic a harmonizovaných technických norem:

- **2014/35/EU (LVD):** Směrnice o zařízeních nízkého napětí.
- **2014/30/EU (EMC):** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě.
- **2011/65/EU (RoHS):** Omezení nebezpečných látek v elektrozařízeních.
- **Normy:** EN 60335-1:2012+A14:2019, EN 60335-2-29:2004+A11:2018, EN 62233:2008, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019.
- **Certifikace typu ES:** Certifikát č. **CE-638-01-040821 ze dne 04.08.2021**, notifikovaná zkušebna **CGS Test Hizmetleri (NB 2891)**, Istanbul.

Osoba pověřená sestavením a úschovou technické dokumentace: **Larysa Kowalczyk**, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.
Místo a datum vydání: **Kietlin, 18.01.2024**

**manažerka Larysa Kowalczyk**
Oprávněná osoba výrobce

**Záruční podmínky GEKO:**
Na zařízení je poskytována plná záruka v délce 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli. Záruka se vztahuje na výrobní a materiálové vady. Záruka se nevztahuje na závady způsobené mechanickým poškozením, vniknutím vody do nekrytého přístroje (IP20), pokusem o startování motoru na neadekvátní stupeň nabíjení nebo neautorizovaným zásahem do elektroinstalace.

**Ekologická likvidace (OEEZ):**
Elektrická zařízení nepatří do směsného komunálního odpadu! Nabíječku po skončení životnosti odevzdejte k ekologické recyklaci ve sběrném dvoře elektroodpadu (WEEE/RoHS).

**⚠ UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A POUŽITÍ:**
Tento český uživatelský návod představuje překlad z originální technické dokumentace výrobce vytvořený za použití moderních překladatelských nástrojů. Dovozce neodpovídá za tiskové chyby či drobné formulační odchylky. V případě technických pochybností se řiďte originální technickou dokumentací výrobce nebo kontaktujte autorizovaný servis GEKO.